



# ŽELEZNICE SLOVENSKEJ REPUBLIKY, BRATISLAVA

v skratenej forme "ŽSR"

Klemensova 8, 813 61 Bratislava

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>Zmluva o dielo</b><br>podľa § 536 a nasl., § 566 a nasl. a § 269 ods. 2<br>Zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka.<br>v znení neskorších predpisov a v zmysle § 40 zákona<br>č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach<br>súvisiacich s autorským právom (autorský zákon)<br>v znení neskorších predpisov<br>(ďalej len „zmluva“)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | <b>Číslo :</b><br>1100059855/2016/5400/051    |  | <b>Zhotoviteľ:</b><br>VPÚ DECO Bratislava, a.s.<br>Za kasárňou 1<br>831 03 Bratislava<br><br>IČO: 31 400 027<br>DIČ: 2020342577<br>IČ DPH : SK2020342577<br><br>Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.<br>SWIFT/BIC: TATRSKBX<br>IBAN: SK6411 0000 0000 2625734062<br>Zápis v Obchodnom registri Okresného<br>súdu Bratislava I,<br>Oddiel: Sa, Vložka: č. 889/B |  |
| <b>Objednávateľ:</b> Železnice Slovenskej republiky, Bratislava<br>v skratenej forme "ŽSR"<br>IČO: 31 364 501<br>Klemensova 8, 813 61 Bratislava                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                               |  | <b>Miesto plnenia:</b><br>Dodanie PD na GR ŽSR<br><br>Lehota splatnosti faktúr (v dňoch): 30 dní                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
| <b>Faktúru zaslať dvojmo na:</b><br>Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme "ŽSR"<br>GR – Odbor investorský<br>Klemensova 8, 813 61 Bratislava                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
| <b>Konečný príjemca a miesto dodania:</b> Železnice Slovenskej republiky,<br>Bratislava skratenej forme "ŽSR"<br>GR – Odbor investorský<br>Klemensova 8, 813 61 Bratislava<br><b>Kontaktná osoba:</b><br>Ing. Jozef Kubla, tel.č.: 0911 988 451                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
| Táto zmluva nadobúda platnosť okamihom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v platnom znení dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú <i>Obchodné podmienky vykonania diela (ďalej aj „OPVD“)</i> , s ktorými sú zmluvné strany oboznámené a akceptujú ich v plnom rozsahu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
| <b>ČPT: (S)</b><br>1/2016                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | <b>Zmluva č.:</b><br>1100059855/2016/5400/051 |  | <b>Spracovateľ:</b><br>Ing. Dominová<br><br>Tel. 02/2029 4059 Fax 02/2029 7131                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
| Popis:<br>Táto zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z toho objednávateľ obdrží 3 rovnopisy a zhotoviteľ 1 rovnopis.<br>Vo všetkých písomnostiach súvisiacich s touto zmluvou musí byť z dôvodu zabezpečenia presnej identifikácie uvedené číslo tejto zmluvy.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
| <b>Predmet a špecifikácia diela</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                               |  | <b>Lehota dodania /doba poskytovania služby</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
| <p>Predmetom tejto zmluvy je plnenie, ktoré pozostáva z nasledovných častí:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1) vypracovanie a dodanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie v podrobnostiach pre realizáciu stavby (ďalej aj „DSPRS“),</li><li>2) vykonanie inžinierskej činnosti - zastupovanie objednávateľa vo všetkých konaniach súvisiacich so stavbou, najmä ale nielen pred štátnymi orgánmi, samosprávnymi orgánmi, dotknutými orgánmi chrániacimi verejné záujmy (ďalej aj „IČ“),</li><li>3) vykonanie autorského dohľadu (ďalej aj „AD“), (spolu ďalej len „dielo“ alebo „predmet plnenia“)</li></ol> <p>v súvislosti s realizáciou stavby:</p> <p><b>„Rekonštrukcia strechy – Plavecké Podhradie č.1“ – projektová dokumentácia.</b></p> <p>Bližšia špecifikácia diela je uvedená v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.<br/>Jednotlivé časti predmetu plnenia sú ocenené v Prílohe č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.</p> <p>Cena diela je: <b>2 900 € bez DPH (v cene nie sú zahrnuté poplatky v zmysle čl. II bod. 2. OPVD).</b></p> |  |                                               |  | <p>Dodanie projektovej dokumentácie do 3 mesiacov od nadobudnutia účinnosti zmluvy.</p> <p>Zabezpečenie právoplatného stavebného povolenia do 2 mesiacov od schválenia PD.</p> <p>Autorský dohľad – počas realizácie stavby, do doby vydania právoplatného kolaudačného rozhodnutia.</p>                                                                      |  |
| <b>Objednávateľ:</b><br>Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme "ŽSR"<br><br>dňa : 22.03.2016<br><b>Meno a funkcia:</b><br>Ing. Regina Víteková, v.r.<br>riadiťel ŽSR - Centrum logistiky a obstarávania                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                               |  | <b>Zhotoviteľ:</b><br>VPÚ DECO Bratislava, a.s.<br><br>dňa : 17.3.2016<br><b>Meno a funkcia:</b><br>Ing. Igor Tóth, v.r.<br>predseda predstavenstva                                                                                                                                                                                                           |  |

Telefón

02/2029 4059

Fax

02/2029 7131

E-mail

dominova.anna@zsr.sk

Číslo účtu: 4700012/0200

SWIFT/BIC: SUBASKBX

IBAN: SK11 0200 0000 3500

0470 0012

IČO: 0031364501

DIČ: 2020480121

IČ DPH: SK2020480121

## **Obchodné podmienky vykonania diela**

### **I. Predmet zmluvy**

Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať pre objednávateľa dielo špecifikované v Prílohe č. 1 tejto zmluvy. Objednávateľ sa zaväzuje za riadne vykonané dielo zaplatiť dohodnutú cenu. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.

### **II. Cena**

1. Cena diela je dohodnutá v súlade so zákonom č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. Dohodnutá cena uvedená v zmluve je bez DPH. K cene bude účtované DPH v zmysle platných právnych predpisov. Ocenenie jednotlivých častí predmetu plnenia tvorí Prílohu č. 2 tejto zmluvy. Cena jednotlivých častí podľa Prílohy č. 2 je pevná a nemenná.
2. Správne poplatky, ktoré súvisia s výkonom diela uhradí objednávateľ zhotoviteľovi na základe skutočného preukázania ich zaplatenia zhotoviteľom.

### **III. Čas a miesto vykonania diela**

Zhotoviteľ je povinný vykonať dielo v termíne uvedenom v tejto zmluve. Miestom plnenia je sídlo konečného príjemcu objednávateľa uvedené v tejto zmluve.

### **IV. Platobné podmienky, zmluvné pokuty a náhrada škody**

1. Štandardná lehota splatnosti faktúr je 30 dní od doručenia faktúry objednávateľovi. Objednávateľ neposkytuje zálohy ani preddavky na cenu diela.
2. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom spôsobe fakturácie:
  - 2.1. Vo výške 100 % z ceny za PD v zmysle Prílohy č. 2 tejto zmluvy je oprávnený zhotoviteľ fakturovať najskôr v deň odovzdania a prevzatia skontrolovanej PD zástupcom objednávateľa;
  - 2.2. Vo výške 100 % z ceny za výkon inžinierskej činnosti v zmysle Prílohy č. 2 tejto zmluvy je oprávnený zhotoviteľ fakturovať po zabezpečení právoplatného stavebného povolenia;
  - 2.3. Vo výške 100% z ceny za autorský dohľad v zmysle Prílohy č. 2 tejto zmluvy je zhotoviteľ oprávnený fakturovať po nadobudnutí právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že správne a iné poplatky podľa čl. II bod. 2. týchto OPVD bude zhotoviteľ fakturovať objednávateľovi naraz, v ich skutočnej výške, v rámci fakturácie výkonu inžinierskej činnosti podľa tejto zmluvy. Povinnou súčasťou takejto faktúry bude/ú dokument/-y, preukazujúce dôvodnosť a skutočné použitie vynaložených finančných prostriedkov na správne a iné poplatky, ktoré bol zhotoviteľ povinný v zmysle platných predpisov uhradiť v súvislosti s riadnym vykonaním diela.
4. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti v zmysle platných právnych predpisov. Okrem toho musí faktúra obsahovať aj názov diela a číslo tejto zmluvy. Prílohou každej faktúry bude odsúhlasený a potvrdený súpis vykonaných prác zo strany objednávateľa. Ustanovenie bodu 3. tohto článku týmto nie je dotknuté.
5. V prípade, že faktúra nebude obsahovať požadované náležitosti, objednávateľ je oprávnený ju vrátiť zhotoviteľovi na prepracovanie s tým, že nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry.
6. Za nedodržanie lehoty splatnosti faktúry je zhotoviteľ oprávnený požadovať úrok z omeškania v zmysle ustanovení Obchodného zákonníka.
7. Za nedodržanie termínu plnenia uvedeného v zmluve je zhotoviteľ povinný uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % z celkovej ceny diela za každý deň omeškania. Právo objednávateľa na náhradu škody týmto nie je dotknuté.
8. V prípade vadného plnenia je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % z celkovej ceny diela za každú reklamáciu uplatnenú v písomnej forme, ktorá sa preukáže ako oprávnená. Túto pokutu, však zhotoviteľ nie je povinný zaplatiť, ak zhotoviteľ reklamovanú vadu uzná a bezplatne ju odstráni do 30 dní od uplatnenia reklamácie objednávateľom.
9. V prípade odstúpenia od zmluvy objednávateľom v zmysle bodov 2., 3. a 4. článku VII. tejto zmluvy má objednávateľ popri nároku na úhradu preukázanej škody spôsobenej neukončením dohodnutých výkonov i nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 15 % z celkovej ceny diela.
10. Zhotoviteľ zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 10 % z ceny PD podľa tejto zmluvy v prípade, ak zvýšenie obstarávacích nákladov realizačných prác presiahne v dôsledku nedostatkov projektu 5 %.
11. Zhotoviteľ je povinný objednávateľovi nahradiť v plnej výške škodu spôsobenú nutnosťou opakovane realizovať stavebné práce z dôvodu vady projektu.
12. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že svoje pohľadávky voči objednávateľovi nepostúpi (ani s nimi nebude inak obchodovať) tretej strane bez písomného súhlasu objednávateľa. V prípade porušenia tohto dojednanja je zhotoviteľ povinný uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 20 % z hodnoty pohľadávky, ktorú postúpil. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností týmto nie je dotknutá neplatnosť takéhoto úkonu. Právo objednávateľa na náhradu škody týmto nie je dotknuté.
13. Ak bude zhotoviteľ zverejnený v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov, objednávateľ uhradí zhotoviteľovi sumu zníženú o čiastku rovnajúcu sa výške DPH uvedenú na faktúre. Túto nezaplatenú sumu uhradí objednávateľ zhotoviteľovi na základe preukázania úhrady DPH daňovému úradu za príslušný mesiac/štvrtrok čestným vyhlásením, že DPH uvedená na faktúre pre objednávateľa bola v lehote splatnosti uhradená daňovému úradu, fotokópiou daňového priznania a fotokópiou výpisu o zaplatení DPH.
14. Zhotoviteľ ku dňu podpisu tejto zmluvy predložil objednávateľovi prehlásenie o tom či je závislou osobou voči ŽSR v zmysle § 2 písm. n) zákona č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov v znp. (ďalej len „ZDP“). Každú zmenu súvisiacu s personálnym, ekonomickým alebo iným prepojením voči ŽSR v súvislosti s ustanovením § 2 písm. n) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov je zhotoviteľ povinný objednávateľovi písomne oznámiť a to do 5 dní odo dňa vzniku zmeny. V prípade porušenia tejto povinnosti je zhotoviteľ povinný uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,5% zo zmluvnej ceny, za každé takéto porušenie.

### **V. Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo v súlade s touto zmluvou, na vlastné nebezpečenstvo a svoje náklady v čase a kvalite podľa tejto zmluvy. Zhotoviteľ sa zaväzuje pri výkone diela dodržať všetky stanovené platné technické, bezpečnostné a právne normy týkajúce sa vykonania diela, ktoré sú stanovené v jednotlivých právnych predpisoch, interných predpisoch objednávateľa a v tejto zmluve. Zhotoviteľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že sú mu známe interné predpisy objednávateľa súvisiace s vykonávaným dielom.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje:
  - 2.1. že po uzavretí tejto zmluvy zvolá bez zbytočného odkladu vstupnú poradu v mieste realizácie stavby, na ktorej bude dohodnutý harmonogram vykonávania čiastkových prác a výber staveniska,
  - 2.2. v priebehu projekčných prác vykonávať výrobné porady podľa potreby,
  - 2.3. prizvať objednávateľa na všetky jednania s dotknutými orgánmi a organizáciami.

3. Objednávateľ si podmieňuje účasť na prerokovaní PD v štádiu rozpracovanosti, pri záverečnom a konferenčnom prerokovaní a pri rozhodujúcich správnych konaniach.
4. Odovzdanie a prevzatie predmetu plnenia tejto zmluvy a s tým súvisiace povinnosti zmluvných strán:
  - 4.1. Predmet plnenia tejto zmluvy je splnený riadnym dodaním jeho jednotlivých častí podľa tejto zmluvy, o čom vždy spíšu zmluvné strany protokol, v ktorom objednávateľ písomne potvrdí riadne dodanie častí predmetu plnenia a uskutočnenie všetkých dohodnutých zmluvných prác,
  - 4.2. Za čiastočné plnenie predmetu zmluvy sa pokladá:
    - 4.2.1. **dodanie PD** (prerokovanej v súlade s touto zmluvou s objednávateľom a dotknutými orgánmi štátnej správy, vrátane zapracovania pripomienok z týchto prerokovaní a odsúhlasenej objednávateľom)
    - 4.2.2. **dodanie právoplatného stavebného povolenia,**
    - 4.2.3. **vykonanie autorského dohľadu na stavbe.**
  - 4.3. Vykonanie autorského dohľadu
    - 4.3.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že v rozsahu tejto zmluvy vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť vykoná pre objednávateľa odborný autorský dohľad nad uskutočňovaním stavby podľa projektovej dokumentácie overenej stavebným úradom v územnom a/alebo stavebnom konaní.
    - 4.3.2. Autorský dohľad sa zaväzuje zhotoviteľ vykonávať od okamihu ukončenia projektových prác až do ukončenia všetkých prác a nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia k stavbe realizovanej podľa PD v zmysle tejto zmluvy (v prípade, ak bude kolaudačných rozhodnutí viac, tak do nadobudnutia posledného kolaudačného rozhodnutia k touto zmluvou dotknutej stavbe).
    - 4.3.3. Zmluvné strany sa dohodli, že základnými povinnosťami zhotoviteľa pri výkone autorského dohľadu, pri výkone ktorého sa zaväzuje postupovať s potrebnou odbornou starostlivosťou, sú okrem iného najmä:
      - 4.3.3.1 vykonávať kvalitatívnu kontrolu vyhotovenia jednotlivých častí stavby, v súvislosti s čím sa okrem iného zhotoviteľ zaväzuje zúčastňovať sa pri preberaní/odovzdaní vyhotovených jednotlivých častí stavby,
      - 4.3.3.2 kontrolovať kvalitatívnu úroveň aj z hľadiska požiadaviek a predpokladov stanovených overenou projektovou dokumentáciou s výnimkou činností vykonávaných stavebným dozorom stavby,
      - 4.3.3.3 zúčastňovať sa na kontrolných dňoch v periodicite minimálne ..... (doplní objednávateľ podľa konkrétnych požiadaviek každého projektu - napr. 1 x týždenne) a za týmto účelom zaznamenávať zistený nesúlad, prípadne námietky k realizácii stavby v porovnaní s overenou projektovou dokumentáciou a ďalšie prípadné odborné námietky a postrehy k realizácii stavby,
      - 4.3.3.4 sprostredkovať priamu väzbu pre prenos nezobraziteľnej a inak nestvárnej časti myšlienok tvorcu projektovej dokumentácie účastníkom realizácie stavby, s cieľom aby bola stavba realizovaná optimálne podľa projektovej dokumentácie, t.j. poskytovať objednávateľovi a realizátorovi stavby všetky vysvetlenia ohľadom projektovej dokumentácie potrebné pre plynulosť a optimálnosť výstavby,
      - 4.3.3.5 akúkoľvek odchýlku skutočnej realizácie od projektovej dokumentácie oznámiť objednávateľovi a to formou záznamu zhotoviteľa do stavebného denníka, prípadne v zápise z kontrolných dní.
    - 4.3.4. Pri vykonávaní autorského dohľadu na stavbe bude kontrola výkonu autorského dohľadu uskutočňovaná podpismi v prezenčnej listine na kontrolných dňoch stavby alebo podpisom (potvrdením) dohodnutého písomného dokumentu stavebným dozorom stavby. Predmetné dokumenty zhotoviteľ pripojí k faktúre.
    - 4.3.5. Zhotoviteľ je povinný informovať objednávateľa bezodkladne o každej požiadavke dotknutých orgánov, ktorá si vyžaduje dopĺňajúce riešenie PD.
  5. Prevzatie predmetu zmluvy alebo jeho časti môže byť odmietnuté pre vady a to až do ich odstránenia.
  6. Zhotoviteľ poskytuje na dielo (PD) záruku v dĺžke 60 mesiacov, ktorá začína plynúť odo dňa odovzdania PD objednávateľovi.
  7. Vady diela, ktoré sa vyskytnú v záručnej dobe musí objednávateľ bez zbytočného odkladu reklamovať písomne s uvedením popisu, ako sa prejavujú. Zhotoviteľ je povinný písomne sa vyjadriť k reklamácií do 10 pracovných dní po jej doručení. Ak sa v tejto lehote nevyjadrí, bude to znamenať jeho súhlas s opodstatnenosťou reklamácie. Vady je zhotoviteľ povinný odstrániť bezodkladne a bezodplatne, najneskôr v lehote do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie zo strany objednávateľa. V prípade, že zhotoviteľ vady v tejto lehote neodstráni, má objednávateľ oprávnenie odstrániť vady sám alebo prostredníctvom tretích osôb na náklady zhotoviteľa. Tým nie je dotknuté právo vo objednávateľa na zmluvnú pokutu a/alebo náhradu škody.
  8. Objednávateľ sa zaväzuje:
    - 8.1. spolupôsobiť pri vykonávaní diela, ktoré je predmetom tejto zmluvy
    - 8.2. ihneď a bezodkladne upozorňovať na nedostatky a chyby pri vykonávaní diela a umožniť v primeranom čase ich odstránenie
  9. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že pristúpi na zmenu záväzku v prípadoch, kedy sa po uzavretí tejto zmluvy zmenia východiskové podklady alebo vzniknú nové požiadavky na strane objednávateľa. Zhotoviteľ môže zmenu záväzku realizovať až po podpísaní dodatku k tejto zmluve.

## VI. Dodacie podmienky

1. Zhotoviteľ zaväzuje:
  - 1.1 vypracovať a dodať PD: 6 x v textovej forme, a 1 x elektronickej forme (formát \*.pdf., \*.dgn./ \*.dwg. v neuzamknutom tvare), výkaz výmer vo formáte \*.xls v neuzamknutom tvare. PD pre inžiniersku činnosť si zhotoviteľ zabezpečí sám,
  - 1.2 zabezpečiť inžiniersku činnosť a dodať objednávateľovi (dokladová časť) originály všetkých dokladov súvisiacich s dielom, vrátane právoplatného stavebného povolenia,
  - 1.3 vykonávať autorský dohľad – priebežne počas realizácie stavby.

## VII. Odstúpenie od zmluvy a trvanie zmluvného vzťahu

1. Od tejto zmluvy je možné písomne odstúpiť z dôvodov uvedených v tejto zmluve alebo v § 344 a nasl. Obchodného zákonníka.
2. Zhotoviteľ alebo objednávateľ môže od tejto zmluvy odstúpiť v prípade, ak druhá zmluvná strana poruší povinnosti, ktoré jej vyplývajú z ustanovení tejto zmluvy alebo z ustanovení príslušných právnych predpisov a to už po druhom takomto porušení hociktorej povinnosti, pričom oprávnená strana po prvom porušení povinnosti písomne upozorní druhú stranu na porušenie zmluvných podmienok alebo ustanovení právnych predpisov s upozornením, že pri ďalšom porušení hociktorej povinnosti odstúpi od tejto zmluvy; to neplatí pri podstatnom porušení zmluvnej povinnosti (v zmysle § 345 ods. 2 Obchodného zákonníka) alebo podstatnom porušení povinnosti vyplývajúcej z ustanovení platných právnych predpisov vzťahujúcich sa na predmet plnenia tejto zmluvy jednou zo zmluvných strán, kedy je druhá zmluvná strana oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť už po prvom takomto porušení povinnosti druhou zmluvnou stranou. Účinky odstúpenia od zmluvy nastanú okamihom doručenia tohto písomného oznámenia druhej zmluvnej strane.

3. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, že zhotoviteľ bude zverejnený v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle Zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov.
4. Nedodržanie záväzku splniť predmet tejto zmluvy v kvalite stanovenej Objednávateľom, považujú zmluvné strany za podstatné porušenie tejto zmluvy.
5. Odstúpenie od zmluvy musí byť druhej zmluvnej strane oznámené písomne.
6. Účinky odstúpenia nastávajú momentom doručenia písomného oznámenia druhej strane.

#### **VIII. Autorské práva zhotoviteľa, vlastnícke právo k zhotovenej veci (dielu)**

1. Zmluvné strany berú na vedomie, že vytvorené dielo alebo niektorá jeho časť (pričom pod dielom sa na účely tohto článku rozumie PD), môže spĺňať aj pojmové znaky autorského diela podľa príslušných ustanovení zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej v texte len „autorský zákon“).
2. V prípade, že dielo, alebo niektorá jeho časť (PD alebo niektorá jej časť) spĺňa pojmové znaky autorského diela, zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ je oprávnený, na základe súhlasu zhotoviteľa vyjadreného podpisom tejto zmluvy, používať dielo a jeho časť v zmysle tejto zmluvy podľa ustanovenia § 18 ods. 2 a § 40 a nasl. autorského zákona (ďalej len „licencia“) v neobmedzenom rozsahu, najmä, nie však výlučne na:
  - 2.1. vyhotovenie rozmnoženín diela, jeho častí (v akomkoľvek počte),
  - 2.2. verejné rozširovanie originálu diela, jeho častí alebo jeho rozmnoženiny,
  - 2.3. použitie originálu diela, jeho častí alebo rozmnoženiny na propagačné alebo marketingové účely,
  - 2.4. sprístupňovanie diela, jeho častí verejnosti,
  - 2.5. verejné vykonanie diela, jeho časti vrátane realizácie stavebných prác (stavby) podľa diela alebo jeho časti (t.j. podľa PD a/alebo jej časti),
  - 2.6. na odstránenie väd diela, jeho časti (vykonanie zmeny, úpravy PD alebo jej časti) v súlade s poslednou vetou bodu 7. článku V. tejto zmluvy,
  - 2.7. použitie celé dielo alebo ktorejkoľvek jednotlivé časti diela, podliehajúcej ochrane v zmysle autorského zákona, ako podklad na spracovanie (vyhotovenie) iného diela,
  - 2.8. na akékoľvek iné činnosti (akékoľvek iné použitie diela alebo jeho časti, najmä súvisiace s dosiahnutím účelu tejto zmluvy), ktoré je v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky a medzinárodnými zmluvami, ktorými je Slovenská republika viazaná.
3. Odmena za udelenie súhlasu (licencie) v zmysle tohto článku tejto zmluvy je v plnom rozsahu obsiahnutá v cene za vypracovanie a dodanie PD v zmysle tejto zmluvy.
4. Dielo zhotovené v súlade s touto zmluvou sa stáva vlastníctvom objednávateľa momentom jeho protokolárneho prevzatia od zhotoviteľa.

#### **IX. Záverečné ustanovenia**

1. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné robiť len formou číslovaných písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
2. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené zmluvou alebo týmito podmienkami, ako aj vzťahy z nich vyplývajúce sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka a všeobecne záväznými právnymi predpismi SR.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky technické, cenové, odborné informácie a iné skutočnosti, s ktorými počas plnenia predmetu tejto zmluvy prídu do styku, sú predmetom obchodného tajomstva a nebudú poskytnuté tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany. Tento záväzok zostáva v platnosti aj po ukončení plnenia podľa tejto zmluvy a to bez časového obmedzenia.
4. Rozhodné právo je právo SR, príslušným súdom na rozhodovanie prípadných sporov z tejto zmluvy je súd SR.
5. Tieto podmienky sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

## **Príloha č. 1: Špecifikácia predmetu zmluvy**

**CPV:** 71320000-7 Inžinierske projektovanie

Realizácia v zmysle: Investičného zadania (IZ)

### **Zdôvodnenie stavby a jej cieľov:**

Rekonštrukcia strechy je nevyhnutná z dôvodu zlého technického stavu, ktorý ohrozuje bezpečnosť a zdravie nájomníkov a okoloidúcich osôb. Strešný krov je poškodený, miestami nahnitý, ako aj strešné laty. Nutnosť výmeny eternitových šablón, je potrebné zaizolovať prechod medzi komínom a strechou a opraviť, prípadne vymeniť dosky podhládov.

### **Súvisiace stavby**

Stavbu je možné realizovať bez vplyvu na iné stavby.

### **Členenie stavby (PD)**

Predpokladaná objektová skladba projektovej dokumentácie:

#### **Prevádzkové súbory**

PO1 – technológia bleskozvodu

#### **Stavebné objekty**

SO1 – búracie práce

SO2 – rekonštrukčné práce

### **Technická špecifikácia - Súhrnné riešenie stavby:**

Plne v zmysle priloženého Investičného zadania.

### **Postup prác:**

#### **a) Vypracovanie projektovej dokumentácie v rozsahu DSPRS**

#### **b) Inžinierska činnosť**

Inžinierska činnosť musí byť v takom rozsahu, že bude v sebe zahrňovať zabezpečenie:

- najmä vyjadrení, stanovísk, súhlasov, žiadostí a činností potrebných k vydaniu schvaľovacích rozhodnutí príslušných orgánov, organizácií k schváleniu preloženej PD a vydaniu príslušného stavebného povolenia

#### **c) Autorský dohľad**

Pri navrhovaní technických riešení je potrebné rešpektovať všetky právne predpisy platné v EÚ a SR, normy EN STN EN, TNŽ a platné predpisy ŽSR.

Predkladateľ bude ponúkať komplexné služby na báze „komplexnej zodpovednosti“ tak, aby celková cena predmetu zákazky pokryla všetky jeho záväzky (v zmysle súťažných podkladov), ktoré mu vzniknú pri vykonávaní diela.

### **Množstvo, rozsah**

Požadujeme vypracovanie projektovej dokumentácie na stupni DSPRS vrátane inžinierskej činnosti.

### **Všeobecné informácie k vypracovaniu projektovej dokumentácie:**

V rámci stavby je možné použiť iba prvky, ktoré sú povolené na ŽSR.

### **Obsah a rozsah projektovej dokumentácie**

**Vypracovanie** projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie v rozsahu realizácie stavby (ďalej len „DSPRS“):

- 6 x v textovej forme,
- 2 x v elektronickej, formát výkresov v PDF, dgn/dwg, formát textov doc, formát rozpočtu s výkazom výmer xls - v neuzamknutom tvare -
- 1 x v elektronickej forme, formát PDF v uzamknutom tvare s výkazom výmer v xls v neuzamknutom tvare - CD do súťaže

Vypracovanie a dodanie DSPRS, ktorá musí obsahovať všetky potrebné náležitosti na posúdenie v zmysle požiadaviek na stavbu. Obsah a rozsah dokumentácie musí zodpovedať prílohe č.2 a č.3 „Sadzobníka pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností“ UNIKA (platné v čase spracovania PD). Stavebné objekty a prevádzkové súbory, ktoré sú určenými technickými zariadeniami musia byť odsúhlasené Dopravným úradom.

### **Inžinierska činnosť** (PD pre IČ si zhotoviteľ zabezpečí sám)

Inžinierska činnosť musí byť v takom rozsahu, že bude v sebe zahrňovať zabezpečenie:

- vyjadrenia, stanoviská, súhlasy, žiadosti a činnosti k vydaniu schvaľovacích rozhodnutí príslušných orgánov, organizácií, schválenie predloženej PD a vydaniu príslušného stavebného povolenia,
- zabezpečenie vydania právoplatného stavebného povolenia

Pri navrhovaní technických riešení je potrebné rešpektovať všetky právne predpisy platné v EÚ a SR, normy EN STN EN, TNŽ a platné predpisy ŽSR.

Predkladateľ bude ponúkať komplexné služby na báze „komplexnej zodpovednosti“ tak, aby celková cena predmetu zákazky pokryla všetky jeho záväzky v zmysle súťažných podkladov.

### **Autorský dohľad**

bude zhotoviteľ vykonávať v rozsahu prílohy č. 4 “Sadzobníka UNIKA pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností” (platné v čase spracovania PD), formou občasného autorského dohľadu a spolupôsobenie so stavebným dozorom investora - počas realizácie stavby (odo dňa odovzdania staveniska zhotoviteľovi do doby vydania právoplatného kolaudačného rozhodnutia). V rámci autorského dohľadu budú vykonané ďalšie činnosti, ako napr.: spolupráca pri príprave výberu zhotoviteľa diela (tvorba súťažných podkladov, vysvetľovanie predmetu obstarávania a iné).

**Investičné zadanie pre projektovú dokumentáciu  
a inžiniersku činnosť**

**A. Sprievodná správa**

**1. Identifikačné údaje**

**1.1 Stavba**

Názov stavby : ***Rekonštrukcia strechy – Plavecké Podhradie č.1***

Miesto stavby : *Plavecké Podhradie*

Okres: *Malacky*

Kraj: *Bratislavský*

Katastrálne územie : *Plavecké Podhradie*

Odvetvie : *Stredisko hospodárenia s majetkom*

Charakter stavby: *KRDS materiálom novým*

**1.2 Stavebník**

Názov stavebníka : *ŽSR GR , Odbor investorský*

Nadriadený orgán : *MDVRR SR*

**1.3 Termíny**

Termín predloženia zadania stavby : *04 / 2014*

Termín predloženia PD : *PD nie je spracovaná*

Termín realizácie : *do 3 mesiacov od účinnosti ZoD*

**1.4 Projektant**

Generálny projektant : *- Nie je*

Zodpovedný projektant stavby : *- Nie je*

Stupeň PD : *- DSPRS, vrátane inžinierskej činnosti, súčasťou spracovanej PD bude ocenený aj neocenený rozpočet stavby*

**1.5 Správca objektu**

Správca : *ŽSR Stredisko hospodárenia s majetkom Bratislava  
Regionálne pracovisko Bratislava, Šancová 5/C,  
811 04 Bratislava*

2. Prehľad použitých podkladov :                      *Žiadne*

3. Zdôvodnenie stavby a jej cieľov :                      *Rekonštrukcia strechy je nevyhnutná z dôvodu zlého technického stavu, ktorý ohrozuje bezpečnosť a zdravie nájomníkov a okoloidúcich osôb. Strešný krov je poškodený, miestami nahnilý, ako aj strešné laty. Nutnosť výmeny eternitových šablón, je potrebné zaizolovať prechod medzi komínom a strechou a opraviť, prípadne vymeniť dosky podhládov.*

4. Súvisiace stavby :                      *Nenachádza sa žiadny príslušný objekt*

#### 5. Členenie stavby

|                      |                                      |
|----------------------|--------------------------------------|
| Stavebné objekty :   | <i>SO1 – búracie práce</i>           |
|                      | <i>SO2 – rekonštrukčné práce</i>     |
| Prevádzkové súbory : | <i>PO1 – technológia bleskozvodu</i> |

#### **B. Súhrnné riešenie stavby**

##### *Čiastková rekonštrukcia strechy*

*Demontáž starej strechy:*

*/ v súlade s projektovou dokumentáciou a technologickým postupom prác / .*

- *Demontáž starej strešnej krytiny – odvoz na skládku*
- *Demontáž častí krovu – odvoz na skládku*
- *Oprava strešnej konštrukcie (krovu)*
- *Oprava komínových telies*
- *Oprava štítových múrov*
- *Montáž strešnej krytiny*
- *Oprava a montáž klampiarskych výrobkov*
- *Olatovanie štítu a podbitie krovu*
- *Oprava bleskozvodu*

1. Technicko - ekonomické hodnotenie
- 1.1. Východiskový a cieľový stav vrátane širších súvislostí stavby  
Projektová dokumentácia má riešiť:

*Budova obytného domu v Plaveckom Podhradí má zvislé konštrukcie z tehly plnej pálenej a vodorovné konštrukcie sú drevené trámové s horným a dolným záklopom. Strecha je z dreveného viazaného krovu sedlového tvaru a strešná krytina je z eternitových šablón. Po rekonštrukcii strechy budova bude mať rovnaký typ strechy.*

- 1.2. Hodnotenie technicko – ekonomickej úrovne stavby  
*Výstavbou nevzniknú vyvolané investície.*

- 1.3. Analýza rizík a neistôt  
*Pri realizácii stavby sa bude dbať na dodržiavanie technologických postupov a bezpečnostných predpisov. Stavebné úpravy musia byť vykonané v zmysle zákona č. 513/2009 Z.z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v zmysle zákona č. 50/1976 Z.z. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov. Zhotoviteľ zodpovedá za zlikvidovanie stavebného odpadu, ktorý vznikne pri realizácii stavebných úprav v zmysle zákona č. 17/1992 Zb. o životnom prostredí v znení neskorších predpisov a v zmysle zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.*

## 2. Súhrnná technická správa

### 2.1 Základné údaje o stavbe

- 2.1.1 Charakter stavby  
*Stavenisko je určené polohou existujúceho obytného domu Plavecké Podhradie č. 1 (zastávka + byt). Rozsah stavebných prác bol určený investorom.*
- 2.1.2 Stručný opis stavby z hľadiska účelu a funkcie  
*Rekonštrukciou sa dosiahne dlhšia živnosť budovy, ktorá je určená na bytové účely ako bytová jednotka.*
- 2.1.3 Charakteristika územia, začlenenie stavby do územia, dotknuté ochranné pásma  
*Územie, v ktorom sa bude realizovať stavba, sa nachádza na železničnom pozemku C-KN parcela č. 2110/8 o výmere 133 m<sup>2</sup> v k.ú. Plavecké Podhradie. Stavba sa bude realizovať na majetku ŽSR v správe a údržbe SHM Bratislava, RP Bratislava. Objekty a územia, ktoré by boli predmetom pamiatkovej či inej ochrany sa na danom území nenachádzajú. Navrhovaná stavba zasahuje do ochranného pásma ŽSR.*
- 2.1.4 Vplyv stavby na životné prostredie  
*Výstavbou nebude životné prostredie v lokalite narušené, podmienky životného prostredia a užívania stavby budú po rekonštrukcii optimálne. Navrhovaná stavba svojim funkčným usporiadaním, kapacitami a charakterom nebude spôsobovať nadmerný hluk, produkciu neprípustných škodlivín respektíve nebezpečného odpadu*

3. Popis stavebných objektov a prevádzkových súborov

*SO1 - všetky búracie a demontáže práce*

*- demontáž starej strešnej krytiny*

*- demontáž častí krovu*

*SO2 – všetky montážne práce*

*- oprava krovu*

*- oprava komínov*

*- montáž strešnej krytiny*

*- oprava a montáž klampiarskych výrobkov*

*- olatovanie štítov a ich podbitie*

*PO1 – technológia bleskozvodu*

*- oprava bleskozvodu*

4. Postup výstavby:

*Postup výstavby bude určený dodávateľom, spracovaním technologického postupu prác a projektovej dokumentácie.*

**C. Doklady**

Žiadne

**D. Výkresová časť**

*Projektovú dokumentáciu predloží na SHM RP Bratislava na odsúhlasenie vybraný predkladateľ ešte pred začatím prác.*

## Príloha č. 2: Cenový návrh

| Názov                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Celková cena bez DPH | Sadzba DPH | Výška DPH | Celková cena vrátane DPH |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------|-----------|--------------------------|
| <b>Vypracovanie projektovej dokumentácie</b> pre stavebné povolenie v rozsahu realizácie stavby (ďalej len „DSPRS“), (6 x v textovej forme, 2 x v elektronickej, formát výkresov v PDF, dgn/dwg, formát textov doc, formát rozpočtu s výkazom výmer xls – v neuzamknutom tvare a 1 x v elektronickej forme, formát PDF v uzamknutom tvare s výkazom výmer a v xls v neuzamknutom tvare – CD do súťaže) | 1 900                | 20%        | 380       | 2 280                    |
| <b>Inžinierska činnosť</b> (PD pre IČ si zhotoviteľ zabezpečí sám)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 400                  | 20%        | 80        | 480                      |
| <b>Autorský dohľad</b> – počas realizácie stavby (odo dňa odovzdania staveniska zhotoviteľovi do doby vydania právoplatného kolaudačného rozhodnutia)                                                                                                                                                                                                                                                  | 600                  | 20%        | 120       | 720                      |
| <b>Spolu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 2 900                | 20%        | 580       | 3 480                    |

V cenovom návrhu sú zahrnuté všetky náklady spojené s plnením predmetu obstarávania.

| Názov                   | Celková cena bez DPH | Sadzba DPH | Výška DPH | Celková cena vrátane DPH |
|-------------------------|----------------------|------------|-----------|--------------------------|
| *Správne poplatky/odhad | 50                   | 20%        | 10        | 60                       |

\* Odhadnuté správne poplatky súvisiace s inžinierskou činnosťou/vydaním stavebného povolenia budú uvedené ako samostatná položka v EUR. Tieto poplatky nebudú súčasťou ponukovej ceny za inžiniersku činnosť. Konečná výška poplatkov bude spresnená a nárokovateľná len na základe skutočne preukázaných nákladov.